Bundschuh GmbH + Co, An der Hartbrücke 6, D-64625 Bensheim/Bergstraße, Telefon 06251/8462-0

R/I-Wandler Typ: TK-100 Montage- und Inbetriebnahmeanleitung

Wichtige Hinweise unbedingt lesen und beachten!!

Voraussetzung für einen einwandfreien, sicheren Betrieb des R/I-Wandlers ist sachgerechter Transport, Lagerung, Montage, eine fachgerechte Installation und Inbetriebnahme, die bestimmungsgemäßen Bedienung, und sorgsame Instandhaltung.

Diese Tätigkeiten dürfen nur Personen durchführen, die die hierzu notwendige Sachkenntnis und Qualifikationen besitzen.

Die einschlägigen Sicherheitsvorschriften für die Errichtung und den Betrieb elektrischer Anlagen sind zu beachten.

Falls die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen in irgendeiner Form nicht ausreichen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

1 Funktion:

werden.

Der Messumformer TK-100 ist direkt in der Anschlußdose unserer kontinuierlichen Füllstandsgeber der Typenreihe TK-30.. integriert. Er formt das Widerstandssignal der kontinuierlichen Niveaumeßwertgeber in ein der Füllstandshöhe proportionales Einheitsstromsignal (4..20mA) um. Liegt ein Fehler der Verbindung zur Geberkette vor, so wird dieser mit einem Stromwert I > 22 mA angezeigt (außer 100%-Leitung). Die Versorgungsspannung im Einheitsstromkreis ist von dem Bür-

Bei Geräten mit Potentiometer: Um verschiedenen Meßwertgebern Rechnung zu tragen ist der Vollausschlag einstellbar. Die Meßlänge kann hierbei mit der Nullpunktanhebung bis auf 75 % verkürzt

denwiderstand abhängig. Siehe hierzu in den Technischen Daten den Versorgungsspannungsbereich.

1.1 Funktionsplan:

Nr.	Funktion / Bezeichnung	Gerät : TK-100 Sonde: z.B.TK-300	Bemerkung
	Bezeichnung	Solide. Z.D. I K-300	
1	0%-Anzeige	Schwimmer unten	Gerät treibt einen Ausgangsstrom von ca. 4mA
		(4mA)	
2	50%-Anzeige	Schwimmer-mitte	Gerät treibt einen Ausgangsstrom von ca. 12,7mA
		(12,7mA)	
3	100%-Anzeige	Schwimmer-oben	Gerät treibt einen Ausgangsstrom von ca. 20mA
		(20mA)	

Fehlergrenze= $\pm 1\%$; FSO= ± 0.2 mA; Bürdenwiderstand 100Ω

Für eine inverse Anzeige (100%-Anzeige = Schwimmer unten) müssen die Anschlußdrähte 0% und 100% getauscht werden.

2 Leistungsmerkmale

- 2-Leiter 4..20mA Meßumformer
- in TK-...Anschlußdose integriert
- Fehlererkennung (außer 100%-Leitung)

Bei Geräten mit Potentiometer:

- Nullpunktabgleich und -anhebung
- Vollausschlagabgleich

3 Montage

Bundschuh GmbH + Co, An der Hartbrücke 6, D-64625 Bensheim/Bergstraße, Telefon 06251/8462-0

R/I-Wandler Typ: TK-100 Montage- und Inbetriebnahmeanleitung

Der TK-100 ist bestimmt zum Einbau innerhalb eines Gehäuses, das einen ausreichenden Schutz gegenüber den jeweiligen Umgebungsbedingungen im Einsatz bietet. Werksseitig ist der TK-100 in dem entsprechenden TK-... Gehäuse integriert.

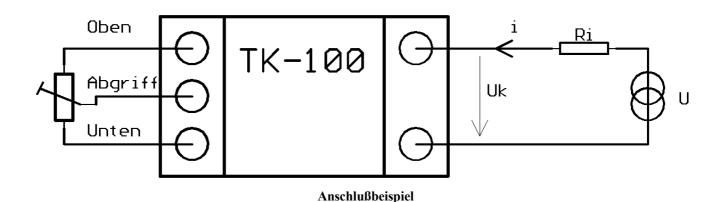
Die Umgebungstemperatur des TK-100 am Einbauort muß im Betriebsbereich gem. den technischen Daten liegen.

4 Elektrischer Anschluß

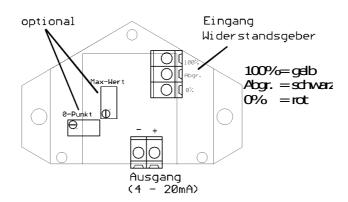
Die Fühlerleitung sollte nicht in der Nähe von Starkstromleitungen verlegt werden. Ist dies nicht zu vermeiden, kann die Verwendung einer abgeschirmten Leitung Störungen durch Kopplung verringern.

5 Anschlußplan

TK-100- Meßumformer	Anschlußbelegung
+	Versorgungsspannung (+24VDC) GND
oben unten	Oberer Anfang der Widerstandskette(Aderfarbe gelb) Unterer Anfang der Widerstandskette (Aderfarbe rot) Abgriff des aktuellen Widerstandswertes (Aderfarbe sehwarz)
Abgriff	Abgriff des aktuellen Widerstandswertes (Aderfarbe schwarz)



5.1 Anschlußbild



6 Inbetriebnahme

≅E.L.B.≅Füllstandsgeräte

Bundschuh GmbH + Co, An der Hartbrücke 6, D-64625 Bensheim/Bergstraße, Telefon 06251/8462-0

R/I-Wandler Typ: TK-100 Montage- und Inbetriebnahmeanleitung

Nach dem elektrischen Anschluß ist der TK-100 in Betrieb und treibt den dem Eingangssignal entsprechenden Stromwert in die Ausgangsschleife.

7 Funktionskontrolle / Abgleich

Das TK-100 wird bei Bestellung auf den Ausgangsstrombereich (4...20mA) abgeglichen. Der "untere" Ausgangsstrom wird hierbei auf 4mA und der obere Ausgangsstrom auf 20mA eingestellt.

Nur bei Version mit Potentiometer:

Soll diese Einstellung geändert werden, ist hierzu der "Deckel" des Gehäuses zu entfernen. Es wird ein Strommeßgerät mit einem Meßbereich von 30 mA benötigt, das in die Stromschleife geschaltet wird.

Abgleich "Null"

Hierzu muß der Widerstandsgeber ein Signal liefern, welches als Nullpunkt verwendet werden soll. An dem Potentiometer "Null" kann jetzt der Ausgangstrom auf den gewünschten Wert eingestellt werden.

Abgleich "Max"

Hierzu muß der Widerstandsgeber ein Signal liefern, welches als maximalen Signalwert verwendet werden soll. An dem Potentiometer "Max" kann jetzt der Ausgangstrom auf den gewünschten Wert eingestellt werden.

Danach ist der "Null-Abgleichwert" nochmals zu kontrolliert und ggf. nachzustellen.

8 Wartung

Der TK-100 bedarf keiner über die allgemeine Überprüfung/Funktionskontrolle der elektrischen Anlage hinausgehende besonderen Wartung.

9 Reinigung

Das Reinigen des TK-100 ist aufgrund seines Einbaus in einem Gehäuse nicht notwendig. Wird eine Reinigung dennoch notwendig, so ist die Reinigung des Gerätes nur im spannungslosen Zustand zulässig, hierzu kann ein trockenes Tuch oder ein feiner Pinsel benutzt werden.

Achtung:

Hierbei muß darauf geachtet werden, das es zu keiner elektrostatischen Entladung kommt. Die elektrostatische Entladung ist zu vermeiden, da sie zur Beschädigung bzw. zur Zerstörung der Baugruppe führen kann. Deshalb sind geeignete Maßnahmen zu treffen.

Seite 4

Bundschuh GmbH + Co, An der Hartbrücke 6, D-64625 Bensheim/Bergstraße, Telefon 06251/8462-0

R/I-Wandler Typ: TK-100 Montage- und Inbetriebnahmeanleitung

10 Technische Daten

Eingang:	47	$k\Omega$		
Widerstandsbereich				
in Dreileiterschaltung				
Meßstrom	0,4	mA bei $R_E = 4k\Omega$		
	0,3	mA bei $R_E = 7kΩ$		
Meßspannung	1,7	V bei $R_E = 4k\Omega$		
	2,1	V bei $R_E = 7k\Omega$		
Versorgung/Ausgang: 2-Leiter	420			
Spannung	1135	VDC		
Bürde/Last	01000	Ω		
Versorgungsspannungsbereich				
	Versorgungsspannungsbereich abhängig von dem Bürdenwiderstand (incl. Hin- und Rückleiterwiderstand)			
	35 30 U/V 25 20			
	15	200 400 600 800 1000		
		RB / Ohm		
Ausgangssignal bei Fehler	≥ 22	mA (außer 100%-Leitung)		
Umgebung: Betriebstemperatur	-20+60	°C		
Lagertemperatur	-40+80	°C		
Fehlereinflüsse: max. Gesamtfehler	±1	%		
Temperatureinfluß	-0,015			
Versorgungsspannungseinfluß	0,025			
Abgleich (optional): Vollausschlag	40125	%		
Nullpunktanhebung	bis zu 25	%		
Fehlerdrift:				
Normen:				
EMV	EN 50081-2			
	EN 50082-2	Störfestigkeit		